

# **New Territories West Cluster**

## **新界西聯網**



Section 1 : Selected Statistics

第一章：選定的統計數字



Service Capacity as at 31 March 2020

截至2020年3月31日的服務容量

|   |       |
|---|-------|
| No. of hospital beds 醫院病床數目                                     | 4 618 |
| No. of psychiatric day places 精神科日間醫院名額                         | 44    |
| No. of geriatric day places <sup>#</sup> 老人科日間醫院名額 <sup>#</sup> | 104   |

Service Throughput in 2019-20

2019-20 年度服務量

|  |  |           |
|--|--|-----------|
| <b>Inpatient and day inpatient services</b><br>住院及日間住院服務 | No. of discharges and deaths 出院人次及死亡人數                                 | 239 055   |
|  | No. of live births 活產嬰兒數目  | 4 902     |
|  | No. of allied health attendances 專職醫療就診人次                              | 944 884   |
| <b>Ambulatory Services</b><br>日間服務                       | No. of accident and emergency attendances 急症室就診人次                      | 393 878   |
|  | No. of specialist outpatient (clinical) attendances 專科門診 (臨床) 就診人次     | 1 068 639 |
|  | No. of primary care attendances 基層醫療就診人次                               | 921 558   |
|  | No. of allied health attendances 專職醫療就診人次                              | 378 064   |
|  | No. of geriatric day attendances <sup>#</sup> 老人科日間醫院就診人次 <sup>#</sup> | 16 546    |
| <b>Outreach Services</b><br>外展服務                         | No. of psychiatric day attendances 精神科日間醫院就診人次                         | 16 870    |
|  | No. of community nurse attendances 接受社康護士服務人次                          | 89 906    |
|  | No. of allied health attendances 專職醫療就診人次                              | 7 046     |
|  | No. of geriatric outreach attendances 接受老人科外展服務人次                      | 109 822   |
| <b>Other Services</b><br>其他服務                            | No. of psychiatric outreach attendances 接受精神科外展服務人次                    | 56 403    |
|  | No. of radiodiagnostic attendances 放射診斷就診人次                            | 559 673   |
|  | No. of operations done inside operating theatres 在手術室內進行的手術數目          | 23 894    |

<sup>#</sup> : Figures also include places / attendances under Integrated Discharge Support Programme for Elderly Patients (IDSP).

<sup>#</sup> : 數字也包括參與離院長者綜合支援計劃的醫院名額 / 就診人次。

| As at 31 Mar 2020<br>截至2020年3月31日 |   | Hospital / Institution<br>醫院 / 機構 | Specialist Outpatient Clinic<br>專科門診診所 | General Outpatient Clinic<br>普通科門診診所 |
|-----------------------------------|---|-----------------------------------|--|--------------------------------------|
| Number                            | 數目  | 5                                 | 5                                      | 8                                    |
| 1                                 | Castle Peak Hospital                                | 青山醫院                              | ✓                                      |                                      |
| 2                                 | Pok Oi Hospital +                                   | 博愛醫院 +                            | ✓                                      |                                      |
| 3                                 | Siu Lam Hospital                                    | 小欖醫院                              | ✓                                      |                                      |
| 4                                 | Tin Shui Wai Hospital +                             | 天水圍醫院 +                           | ✓                                      |                                      |
| 5                                 | Tuen Mun Hospital +                                 | 屯門醫院 +                            | ✓                                      |                                      |
| 6                                 | Tuen Mun Eye Centre                                 | 屯門眼科中心                            | ✓                                      |                                      |
| 7                                 | Kam Tin Clinic                                      | 錦田診所                              |  | ✓                                    |
| 8                                 | Madam Yung Fung Shee Health Centre                  | 容鳳書健康中心                           |  | ✓                                    |
| 9                                 | Tin Shui Wai (Tin Yip Road) Community Health Centre | 天水圍(天業路)社區健康中心                    |  | ✓                                    |
| 10                                | Tin Shui Wai Health Centre (Tin Shui Road)          | 天水圍健康中心(天瑞路)                      |  | ✓                                    |
| 11                                | Tuen Mun Clinic                                     | 屯門診所                              |  | ✓                                    |
| 12                                | Tuen Mun Wu Hong Clinic                             | 屯門湖康診所                            |  | ✓                                    |
| 13                                | Yan Oi General Out-patient Clinic                   | 仁愛普通科門診所                          |  | ✓                                    |
| 14                                | Yuen Long Jockey Club Health Centre                 | 元朗賽馬會健康院                          |  | ✓                                    |

+ Hospital with A&E service

+ 提供急症服務的醫院

Section 2 : Healthcare Facilities - Hospital Beds

第二章：醫療設施 - 醫院病床

Table 2 No. of Hospital Beds by Specialty and Hospital as at 31 March 2020

表 2 截至2020年3月31日按專科及醫院劃分的醫院病床數目

| Hospital<br>醫院                 | Cardiothoracic Surgery<br>心胸肺外科 | Clinical Oncology<br>臨床腫瘤科 | Dental<br>牙科 | Ear, Nose and Throat<br>耳鼻喉科 | Emergency Medicine<br>急症科 | Gynaecology<br>婦科 | Infirmery<br>療養科 | Intensive Care Unit /<br>High Dependency Unit <sup>1</sup><br>深切治療部 / 加護病房 <sup>1</sup> | Medicine <sup>2</sup><br>內科 <sup>2</sup> | Mentally Handicapped<br>智障科 | Neonatology <sup>3</sup><br>初生嬰兒科 <sup>3</sup> | Neurosurgery<br>神經外科 | Nursery<br>育嬰室 | Obstetrics<br>產科 | Ophthalmology<br>眼科 | Orthopaedics & Traumatology<br>骨科 | Paediatrics <sup>4</sup><br>兒科 <sup>4</sup> | Palliative Care<br>舒緩治療 | Psychiatry<br>精神科 | Rehabilitation<br>復康科 | Surgery <sup>5</sup><br>外科 <sup>5</sup> | Others/ Unclassified <sup>6</sup><br>其他 / 未分類 <sup>6</sup> | Overall<br>合計 |
|--------------------------------|---------------------------------|----------------------------|--------------|------------------------------|---------------------------|-------------------|------------------|---|--|-----------------------------|--|----------------------|----------------|------------------|---------------------|-----------------------------------|---|-------------------------|-------------------|-----------------------|---|--|---------------|
| Castle Peak Hospital<br>青山醫院   | -                               | -                          | -            | -                            | -                         | -                 | -                | -   | -  | -                           | -  | -                    | -              | -                | -                   | -                                 | -   | -                       | 1 156             | -                     | -                                       | -  | 1 156         |
| Pok Oi Hospital<br>博愛醫院        | -                               | -                          | -            | 1                            | 40                        | 21                | 135              | 9   | 316 (3)                                  | -                           | -  | -                    | -              | -                | 2                   | 98                                | -   | -                       | -                 | -                     | 146                                     | -  | 768           |
| Siu Lam Hospital<br>小欖醫院       | -                               | -                          | -            | -                            | -                         | -                 | -                | -   | -  | 520                         | -  | -                    | -              | -                | -                   | -                                 | -   | -                       | -                 | -                     | -                                       | -  | 520           |
| Tin Shui Wai Hospital<br>天水圍醫院 | -                               | 20                         | -            | -                            | 30                        | -                 | -                | -   | 90                                       | -                           | -  | -                    | -              | -                | -                   | -                                 | -   | -                       | -                 | -                     | -                                       | -  | 140           |
| Tuen Mun Hospital<br>屯門醫院      | 5                               | 71                         | -            | 19                           | 30                        | 43                | -                | 26  | 902 (10)                                 | -                           | 61   | 46                   | 50             | 76               | 24                  | 261                               | 100   | 43                      | 20                | -                     | 243                                     | 14   | 2 034         |
| <b>Overall<br/>合計</b>          | <b>5</b>                        | <b>91</b>                  | <b>-</b>     | <b>20</b>                    | <b>100</b>                | <b>64</b>         | <b>135</b>       | <b>35</b>   | <b>1 308 (13)</b>                        | <b>520</b>                  | <b>61</b>                                      | <b>46</b>            | <b>50</b>      | <b>76</b>        | <b>26</b>           | <b>359</b>                        | <b>100</b>                                  | <b>43</b>               | <b>1 176</b>      | <b>-</b>              | <b>389</b>                              | <b>14</b>  | <b>4 618</b>  |

Notes:

<sup>1</sup> Managed by ICU team only. Intensive / high dependency care beds managed by other specialties are grouped under their respective specialties.

<sup>2</sup> Medicine includes Internal Medicine, Geriatrics, Respiratory Medicine, Medical Infectious Diseases and Coronary Care Unit. Figures in brackets denote number of beds for Coronary Care Unit.

<sup>3</sup> Neonatology includes Neonatal Intensive Care Unit and Special Care Baby Unit.

<sup>4</sup> Paediatrics includes Paediatric Intensive Care.

<sup>5</sup> Surgery includes General Surgery, Paediatric Surgery, Plastic Surgery and Urology.

<sup>6</sup> Other/Unclassified specialties include Anaesthesiology, Skin (managed by Department of Health), Accident and Emergency observation beds, custodial/private/special accommodation wards that are not under any individual specialties, etc.

註釋:

<sup>1</sup> 由深切治療部管理。其他專科管理的深切治療 / 加護病床則歸納於各自的專科。

<sup>2</sup> 內科包括內科醫學、老人科、呼吸系統科、感染及傳染病科和心臟深切治療部。括號內數字顯示心臟深切治療部的病床數目。

<sup>3</sup> 初生嬰兒科包括初生嬰兒深切治療部及初生嬰兒特別護理部。

<sup>4</sup> 兒科包括兒科深切治療部。

<sup>5</sup> 外科包括外科、小兒外科、整形外科及泌尿外科。

<sup>6</sup> 其他 / 未分類的專科包括麻醉科、皮膚科(衛生署管理)、急症室觀察病床及屬「未分類」專科的羈留/私家/特別病房等。

### Section 3 : Inpatient and Day Inpatient Services

#### 第三章： 住院及日間住院服務

Table 3.1 Inpatient and Day Inpatient Service Statistics by Specialties in 2019-20

表 3.1 2019-20 年度按專科劃分的住院及日間住院服務統計數字

|   | General (acute and convalescent)<br>普通科 (急症及康復) | Mentally ill<br>精神科 | Mentally handicapped<br>智障科 | Infirmary<br>療養科 | Overall<br>合計 |
|---|---|---------------------|-----------------------------|------------------|---------------|
| No. of hospital beds (as at 31 March 2020)<br>醫院病床數目 (截至2020年3月31日)                 | 2 787   | 1 176               | 520                         | 135              | 4 618         |
| No. of inpatient discharges and deaths<br>住院病人出院人次及死亡人數                             | 146 410   | 2 722               | 440                         | 5                | 149 577       |
| No. of day inpatient discharges and deaths<br>日間住院病人出院人次及死亡人數                       | 89 442  | 25                  | 11                          | -                | 89 478        |
| No. of inpatient and day inpatient discharges and deaths<br>住院及日間住院病人出院人次及死亡人數      | 235 852   | 2 747               | 451                         | 5                | 239 055       |
| No. of inpatient patient days<br>住院病人住院日次   | 896 907   | 266 039             | 163 424                     | 29 880           | 1 356 250     |
| Inpatient bed occupancy rate (%)<br>住院病床住用率 (%)                                     | 99.5  | 62.4                | 85.9                        | 90.7             | 87.5          |
| Inpatient average length of stay (days) <sup>1</sup><br>住院病人平均住院時間 (日) <sup>1</sup> | 6.2   | 108.9               | 355.6                       | 385.4            | 9.2           |

Note:

<sup>1</sup> It is derived by dividing the sum of length of stay of inpatients by the corresponding number of inpatients discharged and treated.

註釋:

<sup>1</sup> 計算方法是按住院病人住院時間總數除以相對的住院病人出院及接受治療人數計算。

Table 3.2 No. of Live Births in 2019-20

表 3.2 2019-20 年度活產嬰兒數目

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| No. of live births<br>活產嬰兒數目 | 4 902 |
|------------------------------|-------|

Table 3.3 No. of Allied Health (Inpatient and Day Inpatient) Attendances by Allied Health Department in 2019-20

表 3.3 2019-20 年度按專職醫療部門劃分的專職醫療 (住院及日間住院病人) 就診人次

| Allied Health Department<br>專職醫療部門 | No. of attendances<br>就診人次 |
|------------------------------------|----------------------------|
| Audiology<br>聽力學                   | 5 777                      |
| Clinical Psychology<br>臨床心理        | 4 938                      |
| Dietetics<br>營養膳食                  | 54 412                     |
| Medical Social Work<br>醫務社會工作      | 22 068                     |
| Occupational Therapy<br>職業治療       | 316 036                    |
| Optometry<br>視光學                   | 1 317                      |
| Orthoptics<br>視覺矯正                 | 47                         |
| Physiotherapy<br>物理治療              | 459 173                    |
| Podiatry<br>足病診療                   | 1 335                      |
| Prosthetics & Orthotics<br>義肢矯形    | 29 008                     |
| Speech Therapy<br>言語治療             | 50 773                     |
| Overall<br>合計                      | 944 884                    |

## Section 4 : Ambulatory and Outreach Services

### 第四章：日間及外展服務

Table 4.1 No. of Accident and Emergency Attendances in 2019-20

表 4.1 2019-20 年度急症室就診人次

|  |         |
|--|---------|
| No. of accident and emergency attendances<br>急症室就診人次 | 393 878 |
|--|---------|

Table 4.2 No. of Specialist Outpatient (Clinical) Attendances by Major Specialty in 2019-20

表 4.2 2019-20 年度按主要專科劃分的專科門診（臨床）就診人次

| Major Specialty<br>主要專科                 | No of attendances <sup>1</sup><br>就診人次 <sup>1</sup> |
|---|---|
| Ear, Nose and Throat<br>耳鼻喉科            | 38 939  |
| Gynaecology<br>婦科                       | 32 600  |
| Medicine<br>內科                          | 306 911   |
| Ophthalmology<br>眼科                     | 176 260   |
| Orthopaedics & Traumatology<br>骨科       | 86 366  |
| Paediatrics<br>兒科                       | 28 930  |
| Psychiatry<br>精神科                       | 170 856   |
| Surgery<br>外科                           | 106 286   |
| Overall <sup>2</sup><br>合計 <sup>2</sup> | 1 068 639   |

Notes:

<sup>1</sup> Specialist Outpatient (SOP) attendances also include attendances from nurse clinics in SOP setting.

<sup>2</sup> Individual figures may not add up to the overall because the overall figure includes attendances of other specialties apart from the major specialties as listed in the table.

註釋:

<sup>1</sup> 專科門診就診人次也包括專科護士診所的就診人次。

<sup>2</sup> 除了在表格所列的主要專科外，專科門診還提供其他專科服務，所以個別項目相加後不等於合計數字。

Table 4.3 No. of Primary Care Attendances by Type of Service in 2019-20

表 4.3 2019-20 年度按服務類型劃分的基層醫療就診人次

| Type of service<br>服務類型                                      | No. of attendances<br>就診人次 |
|--|----------------------------|
| General outpatient clinic <sup>1</sup><br>普通科門診 <sup>1</sup> | 868 085                    |
| Family medicine specialist clinic<br>家庭醫學專科門診                | 53 473                     |
| Overall<br>合計  | 921 558                    |

Note:

<sup>1</sup> General Outpatient (GOP) attendances also include attendances from nurse clinics in GOP setting and attendances in related healthcare reform initiative programmes in primary care.

註釋:

<sup>1</sup> 普通科門診就診人次也包括普通科護士診所的就診人次，及醫療改革服務計劃內的基層醫療服務就診人次。

Table 4.4 No. of Rehabilitation Day and Palliative Care Day Attendances in 2019-20

表 4.4 2019-20 年度康復及舒緩治療日間服務就診人次

|  |       |
|--|-------|
| No. of rehabilitation day and palliative care day attendances<br>康復及舒緩治療日間服務就診人次 | 2 800 |
|--|-------|

Table 4.5 No. of Community Nurse Attendances in 2019-20

表 4.5 2019-20 年度接受社康護士服務人次

|  |        |
|--|--------|
| No. of community nurse attendances<br>接受社康護士服務人次 | 89 906 |
|--|--------|

## Section 4 : Ambulatory and Outreach Services (Cont'd)

### 第四章：日間及外展服務（續）

Table 4.6 No. of Allied Health (Community) Attendances in 2019-20

表 4.6 2019-20 年度專職醫療（社區）就診人次

|  |       |
|--|-------|
| No. of allied health (community) attendances <sup>1</sup><br>專職醫療（社區）就診人次 <sup>1</sup> | 7 046 |
|--|-------|

Note:

<sup>1</sup> Figures exclude follow-up consultations provided by the Medical Social Services Units.

註釋:

<sup>1</sup> 數字不包括由醫務社會服務部提供的跟進個案。

Table 4.7 No. of Allied Health (Outpatient) Attendances by Allied Health Department in 2019-20

表 4.7 2019-20 年度按專職醫療部門劃分的專職醫療（門診）就診人次

| Allied Health Department<br>專職醫療部門                      | No. of attendances<br>就診人次 |
|---|----------------------------|
| Audiology<br>聽力學  | 13 969                     |
| Clinical Psychology<br>臨床心理                             | 12 245                     |
| Dietetics<br>營養膳食                                       | 15 910                     |
| Medical Social Work <sup>1</sup><br>醫務社會工作 <sup>1</sup> | 18 062                     |
| Occupational Therapy<br>職業治療                            | 60 069                     |
| Optometry<br>視光學  | 15 547                     |
| Orthoptics<br>視覺矯正                                      | 7 540                      |
| Physiotherapy<br>物理治療                                   | 179 063                    |
| Podiatry<br>足病診療  | 16 934                     |
| Prosthetics & Orthotics<br>義肢矯形                         | 29 051                     |
| Speech Therapy<br>言語治療                                  | 9 674                      |
| Multi-Allied Health Department<br>多元專職醫療部門              | -                          |
| Overall<br>合計   | 378 064                    |

Note:

<sup>1</sup> Figures exclude follow-up consultations provided by the Medical Social Services Units.

註釋:

<sup>1</sup> 數字不包括由醫務社會服務部提供的跟進個案。

Table 4.8 Geriatric Service Statistics in 2019-20

表 4.8 2019-20 年度老人科服務統計數字

|   |         |
|---|---------|
| No. of geriatric outreach attendances<br>接受老人科外展服務人次                                  | 109 822 |
| No. of geriatric elderly persons assessed for infirmary care service<br>接受療養服務評核的長者人數 | 193     |
| No. of geriatric day attendances <sup>1</sup><br>老人科日間醫院就診人次 <sup>1</sup>             | 16 546  |
| No. of Visiting Medical Officer attendances<br>接受到診醫生治療人次                             | 7 500   |

Note:

<sup>1</sup> Figures also include attendances under Integrated Discharge Support Programme for Elderly Patients (IDSP).

註釋:

<sup>1</sup> 數字也包括參與離院長者綜合支援計劃的就診人次。

Table 4.9 Psychiatric Service Statistics in 2019-20

表 4.9 2019-20 年度精神科服務統計數字

|  |        |
|--|--------|
| No. of psychiatric outreach attendances <sup>1</sup><br>接受精神科外展服務人次 <sup>1</sup>       | 56 403 |
| No. of psychiatric day attendances<br>精神科日間醫院就診人次                                      | 16 870 |
| No. of psychogeriatric outreach attendances <sup>2</sup><br>接受老人精神科外展服務人次 <sup>2</sup> | 12 055 |

Notes:

<sup>1</sup> Figures also include home visits and crisis interventions.

<sup>2</sup> Figures also include home visits and consultation-liaison attendances.

註釋:

<sup>1</sup> 數字也包括家訪及危機處理服務。

<sup>2</sup> 數字也包括家訪及諮詢會診。

**Section 5 : Radiodiagnostic Services, Operations and Procedures**

**第五章：放射診斷服務、手術及程序**

**Table 5.1 No. of Radiodiagnostic Attendances in 2019-20**

**表 5.1 2019-20 年度放射診斷就診人次**

|   |                |
|---|----------------|
| <b>No. of radiodiagnostic attendances</b><br>放射診斷就診人次 | <b>559 673</b> |
|---|----------------|

**Table 5.2 No. of Operations done inside Operating Theatres by Operation Magnitude in 2019-20**

**表 5.2 2019-20 年度按手術類型劃分在手術室內進行的手術數目**

| <b>Operation magnitude</b><br>手術類型 | <b>No. of operations</b><br>手術數目 |
|------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Ultra-major</b><br>極大型          | 3 622                            |
| <b>Major</b><br>大型                 | 9 572                            |
| <b>Intermediate</b><br>中型          | 4 843                            |
| <b>Minor</b><br>小型                 | 5 695                            |
| <b>Unclassified</b><br>未分類         | 162                              |
| <b>Overall</b><br>合計               | <b>23 894</b>                    |

**Table 5.3 No. of Haemodialysis Procedures in 2019-20**

**表 5.3 2019-20 年度血液透析程序數目**

|  |               |
|--|---------------|
| <b>No. of haemodialysis procedures</b><br>血液透析程序數目 | <b>17 015</b> |
|--|---------------|

**Table 5.4 Statistics on Selected Endoscopic Procedures in 2019-20**

**表 5.4 2019-20 年度選定內窺鏡程序的統計數字**

| <b>Type of endoscopic procedure</b><br>內窺鏡程序的種類                                   | <b>No. of procedures</b><br>程序數目 |
|---|----------------------------------|
| <b>Bronchoscopy</b><br>支氣管鏡檢查   | 1 630                            |
| <b>Colonoscopy</b><br>大腸鏡檢查   | 6 127                            |
| <b>Colposcopy</b><br>陰道鏡檢查  | 1 791                            |
| <b>Endoscopic Retrograde Cholangiopancreatography (ERCP)</b><br>內視鏡逆行胰膽管造影術       | 1 149                            |
| <b>Flexible Cystoscopy</b><br>軟管式膀胱鏡檢查  | 2 500                            |
| <b>Oesophagogastroduodenoscopy (OGD)</b><br>食道胃十二指腸內視鏡檢查                          | 12 432                           |
| <b>Sigmoidoscopy</b><br>乙狀結腸鏡檢查   | 410                              |
| <b>Endoscopic Ultrasonography - Upper Gastrointestinal Tract</b><br>超聲內鏡檢查 - 上胃腸道 | 576                              |
| <b>Endoscopic Ultrasonography - Lower Gastrointestinal Tract</b><br>超聲內鏡檢查 - 下胃腸道 | 14                               |
| <b>Endoscopic Ultrasonography - Bronchus &amp; Mediastinum</b><br>超聲內鏡檢查 - 支氣管及縱隔 | 11                               |
| <b>Endoscopic Ultrasonography - Others</b><br>超聲內鏡檢查 - 其他                         | 11                               |